

4 Frère Jacques *ce* Bruder Jakob

1. F C⁷ F F C⁷ F 2. F C⁷ F

Frè - re Jac - ques, frè - re Jac - ques, dor - mez - vous?
Bru - der Ja - kob, Bru - der Ja - kob, schläfst du noch?

F C⁷ F 3. F C⁷ F

Dor - mez - vous? Son - nez les ma - ti - nes,
Schläfst du noch? Hörst du nicht die Glo - cken?

F C⁷ F 4. F C⁷ F F C⁷ F

son - nez les ma - ti - nes. Din dan don, din dan don.
Hörst du nicht die Glo - cken? Ding dang dong, ding dang dong.

Englisch:

Are you sleeping? Are you sleeping?
Brother John, brother John!
|: Morning bells are ringing. :|
Ding ding dong, ding ding dong.

Italienisch:

Frà Martine, campanaro,
dormi tu? Dormi tu?
|: Suona le campane. :|
Din dan don, din dan don.

Spanisch:

Martinillo, martinillo
¿Dónde está, dónde está?
|: Toca la campana. :|
Din don dan, din don dan.

Türkisch:

Tembel çocuk, tembel çocuk,
haydi kalk, haydi kalk!
|: Artik sabah oldu. :|
Ding dang dong, ding dang dong.

Finnisch:

Jaakko kulta, jaakko kulta!
Herää jo, herää jo?
|: Kellojasi soita. :|
Piu pau pou, piu pau pou.

Polnisch:

Panie Janie! Panie Janie!
Rano wstań! Rano wstań!
|: Wszystkie dzwony biją. :|
Bim bam bom, bim bam bom.